



# EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Podle zák. č. 90/2016 Sb., § 12, ve znění změn vydaných ve sbírce zákonů.



<b>ZAŘÍZENÍ (VÝROBEK) NÁZEV:</b>	Příklepová vrtačka 1050W
<b>MODEL, č. DODÁVKY, SERIOVÉ č., TYP:</b>	XT106150
<b>PROVEDENÍ (JINÁ SPECIFIKACE):</b>	Z1J-TD10-13E
<b>EVIDENČNÍ - VÝROBNÍ ČÍSLO:</b>	
<b>VÝROBCE</b>	
<b>NÁZEV:</b>	XTline s.r.o.
<b>ADRESA:</b>	Průmyslová 2054, 59401 Velké Meziříčí
<b>IČ:</b>	26246937
<b>DIČ CZ:</b>	26246937

prohlašuje že toto prohlášení vydal na vlastní odpovědnost a níže uvedené zařízení splňuje všechna příslušná ustanovení předmětných předpisů Evropského společenství:

**EU 2014/35/EU - NV č. 118/2016 Sb.**, o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí na trh  
**EU 2014/30/EU - NV č. 117/2016 Sb.**, o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility  
**EU 2015/863/EU - NV č. 481/2012 Sb.**, kterou se mění příloha II směrnice Evropského parlamentu a Rady EU 2011/65/EU, RoHS o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních a příslušným předpisům a normám, které z nařízení (směrnic) vyplývají.

POPIS ELEKTRICKÉHO ZAŘÍZENÍ	FUNKCE ELEKTRICKÉHO ZAŘÍZENÍ
KONSTRUKCE A ELEKTRONIKA	ZAŘÍZENÍ SLOUŽÍ JAKO RUČNÍ VRTAČKA.

### Seznam použitých technických předpisů a harmonizovaných norem.

Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Evropské unie:

**CSN EN 60745-1 ed. 2:** Ruční elektromechanické nářadí - Bezpečnost - Část 1: Všeobecné požadavky  
**CSN EN 60745-1 ed. 3:** Ruční elektromechanické nářadí - Bezpečnost - Část 1: Všeobecné požadavky  
**CSN EN 60745-2-1 ed. 2:** Ruční elektromechanické nářadí - Bezpečnost - Část 2-1: Zvláštní požadavky na vrtačky a příklepové vrtačky  
**CSN EN 55014-1 ed. 4:** Elektromagnetická kompatibilita - Požadavky na spotřebiče pro domácnost, elektrické nářadí a podobné přístroje - Část 1: Emise  
**CSN EN 55014-2 ed. 2:** Elektromagnetická kompatibilita - Požadavky na spotřebiče pro domácnost, elektrické nářadí a podobné přístroje - Část 2: Odolnost - Norma skupiny výrobků  
**CSN EN 61000-3-2 ed. 4:** Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 3-2: Meze - Meze pro emise proudu harmonických (zařízení se vstupním fázovým proudem <= 16 A)  
**CSN EN IEC 61000-3-2 ed. 5:** Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 3-2: Meze - Meze pro emise proudu harmonických (zařízení se vstupním fázovým proudem <= 16 A)  
**CSN EN 61000-3-3 ed. 3:** Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 3-3: Meze - Omezení změn napětí, kolísání napětí a fliktu v rozvodných sítích nízkého napětí pro zařízení se jmenovitým fázovým proudem <= 16 A, které není předmětem podmíněného připojení  
**CSN EN 50581:** Technická dokumentace k posuzování elektrických a elektrotechnických výrobků z hlediska omezení nebezpečných látek  
**CSN EN 62321-1:** Stanovení některých látek v elektrotechnických výrobcích - Část 1: Úvod a přehled

### Zvolený postup posuzování shody

Posouzení shody za stanovených podmínek podle zákona č. 90/2016 Sb., ve znění změn, § 12 odst. 1

**Jméno, adresu a identifikační číslo notifikované osoby, která provedla ES přezkoušení typu a číslo certifikátu ES přezkoušení typu.**

Na uvedené zařízení se nevztahuje povinné přezkoušení typu autorizovanou zkušebnou.

Údaje o totožnosti osoby oprávněné vypracovat prohlášení jménem výrobce nebo jeho oprávněného zástupce a její podpis.

místo:	Velké Meziříčí	Jméno:	Funkce:	Podpis:
datum:	2021-03-31		jednatel	

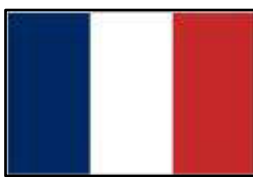


**DECLARATION OF CONFORMITY**  
**DECLARATION DE CONFORMITE**  
**KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

ENGLAND



FRANCE



DEUTSCHLAND



**XTLINE S.R.O.**  
**59401 VELKÉ MEZIŘÍČÍ, PRŮMYSLOVÁ 2054**  
**CZECH REPUBLIC**

declare that the product	déclarer que le produit	erklären, dass das Produkt
<b>XT106150/serial number:</b>		
<b>complies with the relevant EC Directives:</b> Low Voltage- 2014/35/EU - Electromagnetic compatibility- 2014/30/EU - RoHS - Restriction on the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment- 2015/863/EU - CE mark- 93/68/EHS -	<b>est conforme aux directives communautaires pertinentes:</b> Low Voltage- 2014/35/EU - compatibilité électromagnétique- 2014/30/EU - RoHS - Restriction sur l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques- 2015/863/EU - marque CE- 93/68/EHS -	<b>entspricht den einschlägigen EG-Richtlinien:</b> Low Voltage- 2014/35/EU - Elektromagnetische Verträglichkeit- 2014/30/EU - RoHS - Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten- 2015/863/EU - CE-Zeichen- 93/68/EHS -
<b>Conformity assessment carried out by an authorized laboratory. The certificate number.</b> The device is not subject to the type testing <b>European standards</b>	<b>Évaluation de la conformité effectuée par un laboratoire agréé. Le numéro de certificat.</b> Le dispositif est pas soumis à l'essai de type <b>normes européennes</b>	<b>Konformitätsbewertung durchgeführt von einem autorisierten Labor aus. Die Zertifikat-Nummer.</b> Das Gerät ist nicht abhängig von der Typprüfung <b>Europäische Normen</b>

EN 60745-1 ed. 2 - Hand-held motor-operated electric tools - Safety Part 1: General requirements (IEC 60745-1:2006, modified), issued: 2011-12-01  
 EN 60745-1 ed. 3 - Hand-held motor-operated electric tools - Safety - Part 1: General requirements, issued: 2009-12-01  
 EN 60745-2-1 ed. 2 - Hand-held motor-operated electric tools - Safety - Part 2-1: Particular requirements for drills and impact drills, issued: 2010-11-01  
 EN 55014-1 ed. 4 - Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission, issued: 2017-10-01  
 EN 55014-2 ed. 2 - Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 2: Immunity - Product family standard, issued: 2017-11-01  
 EN 61000-3-2 ed. 4 - Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current <= 16 A per phase), issued: 2015-03-01  
 EN IEC 61000-3-2 ed. 5 - Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current . 16 A per phase), issued: 2019-08-01  
 EN 61000-3-3 ed. 3 - Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-3: Limits - Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current <= 16 A per phase and not subject to conditional connection, issued: 2014-02-01  
 EN 50581 - Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances, issued: 2013-06-01  
 EN 62321-1 - Determination of certain substances in electrotechnical products - Part 1: Introduction and overview, issued: 2014-01-01

<b>Declares that the (product) complies with all relevant provisions of this Directive</b>	<b>Déclare que le (produit) est conforme à toutes les dispositions pertinentes de la présente directive</b>	<b>Erklärt, dass das (Produkt) mit allen einschlägigen Bestimmungen dieser Richtlinie entsprechen,</b>
--	---	--

<b>number of technical documentation:</b>	<b>nombre de documents techniques:</b> BCW 99 - 5789	<b>Anzahl der technischen Dokumentation:</b>
<b>Identification of the person empowered to draw up the declaration on behalf of the manufacturer or his authorized representative and its signature.</b>	<b>Identification de la personne habilitée à établir la déclaration au nom du fabricant ou de son mandataire et sa signature.</b>	<b>Identifizierung der Person, die befugt ist, die Erklärung im Namen des Herstellers oder seines Bevollmächtigten und dessen Unterschrift zu erstellen.</b>

-----  
 2021-03-31



# Technická dokumentace

pro EU prohlášení o shodě dle nařízení vlády v souladu se zákonem

Podle zák. č. 90/2016 Sb., § 12, ve znění změn vydaných ve sbírce zákonů.

## EU prohlášení o shodě je prokazováno k základním požadavkům nařízení vlády:

**EU 2014/35/EU - NV č. 118/2016 Sb.**, o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí na trh

**EU 2014/30/EU - NV č. 117/2016 Sb.**, o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility

**EU 2015/863/EU - NV č. 481/2012 Sb.**, kterou se mění příloha II směrnice Evropského parlamentu a Rady EU 2011/65/EU, RoHS o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních a příslušným předpisům a normám, které z nařízení (směrnic) vyplývají.



<b>ZAŘÍZENÍ (VÝROBEK) NÁZEV:</b>	Příklepová vrtačka 1050W
<b>MODEL, č. DODÁVKY, SERIOVÉ č., TYP:</b>	XT106150
<b>PROVEDENÍ (JINÁ SPECIFIKACE):</b>	Z1J-TD10-13E
<b>EVIDENČNÍ - VÝROBNÍ ČÍSLO:</b>	
<b>VÝROBCE</b>	
<b>NÁZEV:</b>	XTline s.r.o.
<b>ADRESA:</b>	Průmyslová 2054, 59401 Velké Meziříčí
<b>IČ:</b>	26246937
<b>DIČ CZ:</b>	26246937
<b>zpracovatel:</b>	<b>Ing. Petr Vrána</b>
<b>číslo technické dokumentace:</b>	<b>BCW 99 - 5789</b>
<b>úprava:</b>	<b>PRVNÍ ZPRACOVÁNÍ DOKUMENTACE</b>
<b>předmět podnikání:</b>	Poradenská a konzultační činnost v oblasti strojů a zařízení
<b>adresa: fakturační:</b>	Štolcova 31/569, 618 00 Brno
<b>kancelář:</b>	<b>AKPTESTING - Proškovo nám.21, 61400 Brno</b>
<b>IČ:</b>	<b>68613954</b>
<b>DIČ:</b>	<b>CZ5512122374</b>



<b>Obsah technické dokumentace dle NV č. 118/2016 Sb.</b>	<b>strana</b>
<b>celkový popis elektrického zařízení</b>	5
<b>koncepční návrh a výrobní výkresy a schémata součástí, podsestav, obvodů atd.</b>	5
<b>popisy a vysvětlivky potřebné pro pochopení uvedených výkresů, schémat a fungování elektrického zařízení</b>	5
<b>seznam harmonizovaných norem, na které byly zveřejněny odkazy v Úředním věstníku Evropské unie a které byly použity v plném rozsahu nebo zčásti, nebo mezinárodních norem uvedených v článku 13 nebo vnitrostátních norem uvedených v článku 14 a popis řešení zvolených ke splnění bezpečnostních zásad této směrnice, pokud tyto harmonizované, mezinárodní nebo vnitrostátní normy použity nebyly, včetně seznamu jiných příslušných technických specifikací, které byly použity. V případě částečně použitých harmonizovaných norem nebo mezinárodních norem uvedených v článku 13 nebo vnitrostátních norem uvedených v článku 14 se v technické dokumentaci uvedou ty části, jež byly použity</b>	6
<b>výsledky konstrukčních výpočtů, provedených přezkoušení atd.</b>	7
<b>protokoly o zkouškách</b>	7
<b>Různé</b>	7

## **1 CELKOVÝ POPIS ELEKTRICKÉHO ZAŘÍZENÍ**

### KONSTRUKCE A ELEKTRONIKA

ZAŘÍZENÍ SLOUŽÍ JAKO RUČNÍ VRTAČKA.

## **2 KONCEPČNÍ NÁVRH A VÝROBNÍ VÝKRESY A SCHÉMATA SOUČÁSTÍ, PODSESTAV, OBVODŮ ATD.**

- celkový výkres je uložen u výrobce v PC.

## **3 POPISY A VYSVĚTLIVKY POTŘEBNÉ PRO POCHOPENÍ UVEDENÝCH VÝKRESŮ, SCHÉMAT A FUNGOVÁNÍ ELEKTRICKÉHO ZAŘÍZENÍ**

- Viz příloha a foto

**4 SEZNAM HARMONIZOVANÝCH NOREM, NA KTERÉ BYLY ZVEŘEJNĚNY ODKAZY V ÚŘEDNÍM VĚSTNÍKU EVROPSKÉ UNIE A KTERÉ BYLY POUŽITY V PLNÉM ROZSAHU NEBO ZČÁSTI, NEBO MEZINÁRODNÍCH NOREM UVEDENÝCH V ČLÁNKU 13 NEBO VNITROSTÁTNÍCH NOREM UVEDENÝCH V ČLÁNKU 14 A POPIS ŘEŠENÍ ZVOLENÝCH KE SPLNĚNÍ BEZPEČNOSTNÍCH ZÁSAD TÉTO SMĚRNICE, POKUD TYTO HARMONIZOVANÉ, MEZINÁRODNÍ NEBO VNITROSTÁTNÍ NORMY POUŽITY NEBYLY, VČETNĚ SEZNAMU JINÝCH PŘÍSLUŠNÝCH TECHNICKÝCH SPECIFIKACÍ, KTERÉ BYLY POUŽITY. V PŘÍPADĚ ČÁSTEČNĚ POUŽITÝCH HARMONIZOVANÝCH NOREM NEBO MEZINÁRODNÍCH NOREM UVEDENÝCH V ČLÁNKU 13 NEBO VNITROSTÁTNÍCH NOREM UVEDENÝCH V ČLÁNKU 14 SE V TECHNICKÉ DOKUMENTACI UVEDOU TY ČÁSTI, JEŽ BYLY POUŽITY**

V tabulce nejsou uvedeny normy, které z těchto základních norem dále vyplývají.

ČSN EN 60745-1 ed. 2; Ruční elektromechanické nářadí - Bezpečnost - Část 1: Všeobecné požadavky; vydaná: 2011-12-01

ČSN EN 60745-1 ed. 3; Ruční elektromechanické nářadí - Bezpečnost - Část 1: Všeobecné požadavky; vydaná: 2009-12-01

ČSN EN 60745-2-1 ed. 2; Ruční elektromechanické nářadí - Bezpečnost - Část 2-1: Zvláštní požadavky na vrtačky a přikleповé vrtačky; vydaná: 2010-11-01

ČSN EN 55014-1 ed. 4; Elektromagnetická kompatibilita - Požadavky na spotřebiče pro domácnost, elektrické nářadí a podobné přístroje - Část 1: Emise; vydaná: 2017-10-01

ČSN EN 55014-2 ed. 2; Elektromagnetická kompatibilita - Požadavky na spotřebiče pro domácnost, elektrické nářadí a podobné přístroje - Část 2: Odolnost - Norma skupiny výrobků; vydaná: 2017-11-01

ČSN EN 61000-3-2 ed. 4; Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 3-2: Meze - Meze pro emise proudu harmonických (zařízení se vstupním fázovým proudem  $\leq 16$  A); vydaná: 2015-03-01

ČSN EN IEC 61000-3-2 ed. 5; Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 3-2: Meze - Meze pro emise proudu harmonických (zařízení se vstupním fázovým proudem  $\leq 16$  A); vydaná: 2019-08-01

ČSN EN 61000-3-3 ed. 3; Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 3-3: Meze - Omezování změn napětí, kolísání napětí a flikru v rozvodných sítích nízkého napětí pro zařízení se jmenovitým fázovým proudem  $\leq 16$  A, které není předmětem podmíněného připojení; vydaná: 2014-02-01

ČSN EN 50581; Technická dokumentace k posuzování elektrických a elektrotechnických výrobků z hlediska omezování nebezpečných látek; vydaná: 2013-06-01

ČSN EN 62321-1; Stanovení některých látek v elektrotechnických výrobcích - Část 1: Úvod a přehled; vydaná: 2014-01-01

## **5 VÝSLEDKY KONSTRUKČNÍCH VÝPOČTŮ, PROVEDENÝCH PŘEZKOUŠENÍ ATD.**

- certifikáty CE od dílčích komponentů

## **6 PROTOKOLY O ZKOUŠKÁCH**

Viz příloha této dokumentace.

## **7 RŮZNÉ**

V příloze této dokumentace jsou doloženy následující dokumenty:

- certifikáty CE od dílčích komponentů
- návod k používání
- výkres sestavy (uložen v PC)

**POŽADAVKY DLE NV Č. 118/2016 SB.(ES 2014/35/EC), O HARMONIZACI PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ ČLENSKÝCH STÁTŮ TÝKAJÍCÍCH SE DODÁVÁNÍ ELEKTRICKÝCH ZAŘÍZENÍ URČENÝCH PRO POUŽÍVÁNÍ V URČITÝCH MEZÍCH NAPĚTÍ NA TRH**

**Základní požadavky na elektrická zařízení**

**1. Obecné podmínky**

- a) na elektrickém zařízení nebo, pokud to není možné, v příloženém dokladu musí být uvedeny základní údaje a pokyny, jejichž znalost a dodržování zajistí, aby elektrické zařízení bylo užíváno bezpečně a k účelu, pro který bylo vyrobeno;
- b) elektrické zařízení a jeho součásti musí být provedeny tak, aby mohly být bezpečně a správně smontovány a připojeny;
- c) elektrické zařízení musí být navrženo a vyrobeno tak, aby byla zajištěna ochrana před nebezpečími uvedenými v bodech 2 a 3, pokud bude používáno pro účely, ke kterým je určeno, a řádně udržováno.

**2. Ochrana před nebezpečími, která mohou být způsobena elektrickým zařízením**

V souladu s bodem 1 musí být technická opatření stanovena tak, aby:

- a) osoby a domácí zvířata byly přiměřeně chráněny před nebezpečím fyzického poranění nebo jiného poškození, které by mohlo být způsobeno přímým dotykem nebo nepřímo;
- b) nevznikaly teploty, elektrické oblouky nebo záření, které by mohly být nebezpečné;
- c) osoby, domácí zvířata a majetek byly přiměřeně chráněny před nebezpečími neelektrického charakteru, která by podle zkušenosti mohla být elektrickým zařízením způsobena;
- d) izolace odpovídala předvídatelným podmínkám;

**3. Ochrana před nebezpečími, která mohou vzniknout působením vnějších vlivů na elektrické zařízení**

V souladu s bodem 1 musí být stanovena opatření technické povahy, která zajistí, aby elektrické zařízení:

- a) odpovídalo předpokládaným podmínkám mechanického namáhání tak, aby nedošlo k ohrožení osob, domácích zvířat a majetku;
- b) bylo za předpokládaných podmínek okolního prostředí odolné vůči působení jiných než mechanických vlivů tak, aby nedošlo k ohrožení osob, domácích zvířat a majetku;
- c) za předvídatelných podmínek přetížení neohrožovalo osoby, domácí zvířata a majetek.

- certifikáty CE od dílčích částí



## **POŽADAVKY DLE NV Č. 117/2016 SB. (ES 2014/30/EC), O HARMONIZACI PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ ČLENSKÝCH STÁTŮ TÝKAJÍCÍCH SE ELEKTROMAGNETICKÉ KOMPATIBILITY**

### **1. Obecné požadavky**

#### **Požadavky na ochranu**

Zařízení musí být navržena a vyrobena tak, aby se s přihlédnutím k dosaženému stavu techniky zajistilo, že:

a) elektromagnetické rušení, které způsobují, nepřesáhne úroveň, za níž rádiová a telekomunikační zařízení nebo jiná zařízení nejsou schopna fungovat v souladu s určeným použitím;

b) dosahují úrovně odolnosti vůči elektromagnetickému rušení očekávanému při jejich provozu v souladu s určeným použitím, která jim umožňuje fungovat bez nepříjemného zhoršení provozu v souladu s určeným použitím.

### **2. Zvláštní požadavky na pevné instalace**

Instalace a určené použití komponentů. Pevná instalace musí být instalována s použitím správné technické praxe a s ohledem na údaje o určeném použití komponentů, aby byly splněny základní požadavky stanovené v bodě 1.

- certifikáty CE od dílčích částí